

Torrallbo Caballero, Juan de Dios (2014). THE POETRY OF BRUCE
MEYER: THE INAUGURAL POET LAUREATE
OF THE CITY OF BARRIE

Reseña: *Manuel Jesús Carretero Navarro*
(Universidad de Málaga)

Autor: Juan de Dios Torrallbo Caballero
Editorial: Comares (colección interlingua n.º 140). Granada: 2014
Reseña: Manuel Jesús Carretero Navarro (Universidad de Málaga)
Número de páginas: 125
ISBN: 978-84-9045-307-0

FECHA DE RECEPCIÓN: 08/07/2015
FECHA DE ACEPTACIÓN: 30/11/2015
PÁGINAS: 1001-1003

La prestigiosa editorial Comares ha publicado, en la colección Interlingua, una monografía sobre el poeta canadiense Bruce Meyer, autor de libros como *Radio Silence* (1992), *The Presence* (1999), *Anywhere* (2000), *The Spirit Bride* (2002), *Oceans* (2004), *As Yet, Untitled* (2006), *Mesopotamia* (2009), *Dog Days* (2010), *The Obsession Book of Timbuktu* (2013), *Testing the Elements* (2014) y *The Seasons* (2014), entre otros.

Con estas muestras se puede apreciar que Meyer es un escritor prolífico, cuya dedicación a la literatura es total. A la entrega de esta reseña, hemos sabido que el poeta de Toronto ha terminado un libro de relatos breves (*A Chronicle of Magpies*) que se publicará a mediados de julio de 2015. Hacia octubre del mismo año, saldrá a la luz otro libro de poemas titulado *The Arrow of Time*.

Bruce Meyer destaca como escritor y también como docente, pues ha impartido cursos en universidades canadienses como Georgian College, donde ha enseñado desde 2007, o Victoria College. Pertenece a la conocida como “League of Canadian Poets” y ha sido el primer Poeta Laureado de la ciudad de Barrie, hasta 2014.

Por su parte, el autor de esta monografía, Juan de Dios Torrallbo Caballero, es profesor de literatura inglesa y de traducción literaria en la Universidad de Córdoba. Según se evidencia mediante este libro, Torrallbo Caballero dedica parte de su investigación a la literatura canadiense y, en particular, a la poesía. En el prólogo explica que en noviembre de 1998 el poeta le envió unos poemas manuscritos y que, entonces, comenzó a adentrarse en la poesía del escritor canadiense.

Del prólogo, consideramos relevante destacar tres datos significativos. En primer lugar, que en 2008 fue traducido al español uno de los libros de crítica del propio Bruce Meyer, concretamente por Ernesto Junquera. En segundo lugar que este mismo trabajo recibió una reseña por parte de Jorge Martínez Lucena en 2010. Finalmente queremos subrayar el dato de la originalidad del tomo que publica el profesor Torralbo, porque a tenor de lo expresado al inicio del trabajo solamente dos artículos de los contenidos en el tomo han sido publicados a priori, uno en *American College Journal of English Language and Literature* y otro en la revista *Canadaria*.

El libro se compone de ocho apartados, comenzando por un capítulo introductorio sobre el autor y su evolución literaria (“I want to walk in side the language”: Exploring the World of Bruce Meyer, Inaugural Poet Laureate for the City of Barrie”). Este capítulo contextualiza al poeta en la poesía canadiense del siglo XXI y señala algunos rasgos prominentes de su biografía, poniéndolos en relación con su escritura y con su poética. Torralbo Caballero analiza la figura de Meyer desde varios ángulos (como lector, como académico, como escritor y como Poeta Laureado), proponiendo a continuación una selección de los temas que más abundan en sus composiciones.

Después (“Beauty in Tradition”: The poetical beginnings of Bruce Meyer) tiene lugar una entrevista que realiza el profesor Torralbo al escritor canadiense, donde a través de nueve preguntas señala sus comienzos como poeta, destacando sus referentes literarios así como su trabajo en la universidad. El poeta confirma que sus poemas favoritos son “Private Thomas Kelly” (sobre el que ha escrito una pieza en prosa) y “A Cold Cutting Stone”. Entre los escritores que cita Meyer en la entrevista destacan Jay Macpherson, Barry Callaghan, Margaret Atwood, James Reaney, Michael Ondaatje, y Anne Michaels. La entrevista dedica un espacio a los libros *The Open Room* (1989), *Radio Silence* (1992) y *The Presence* (Black Moss Press, 1999).

A continuación, utilizando este verso como comienzo del capítulo: “I speak of Africa and Golden joys”, Torralbo Caballero explora el libro *The Obsession Book of Timbuktu*, dedicando buena parte del trabajo a analizar la anatomía del libro y poniendo de manifiesto cómo el canadiense concibe la obra como su búsqueda personal de Timbuktu (página once del libro). El libro es, según expresa el profesor de la Universidad de Córdoba, “a mixture of history and poetic fiction” que persigue el cuentros y la aprehensión de una “golden city”.

El segmento cuarto de la monografía está dedicado al poemario de cien sonetos *The Seasons* (“Beauty is when we entertain the cosmos”: Classical literary overtones in Bruce Meyer’s *The Seasons*). Precisamente este trabajo, según hemos podido comprobar, ha ganado el premio “IPPY Medal” en Estados Unidos. Se trata de un galardón otorgado a los cien mejores libros del

Entreculturas 7-8 (enero de 2016) ISSN: 1989-5097 Manuel Jesús Carretero Navarro (reseña)
año y entregado por la Asociación Independiente de Editores de América (Independent Publishers Association of America). Desde nuestro campo de trabajo, consideramos muy iluminador este capítulo porque pone de manifiesto una serie de elementos intertextuales y algunas influencias entre otros poetas de renombre y el canadiense (Shakespeare, Donne, Herbert, Milton, Swift y Neruda).

Después es el espacio para el poemario *Testing the Elements*. A este libro de un centenar de páginas dedica Torralbo Caballero dos capítulos. En el primero (“Theroadwas a monologue repeating itself”: Searching for the earth *γᾶς* in Meyer’s *Testing the Elements*) profundiza en un grupo de poemas así como en el poema que sirve de pórtico a la obra (“Prologue”). En el segundo (“And became poetry”: Didactic and dialogic landscapes in Bruce Meyer’s *Testing the Elements*), analiza el valor pedagógico que tienen los paisajes canadienses, destacando el sentido dialógico que se establece entre el poeta como receptor de la belleza paisajística y el cuadro mismo. En este sentido, Juan de Dios Torralbo destaca la originalidad de Meyer quien siguiendo un tópico eminentemente canadiense (escribir sobre y a partir del paisaje) innova mediante este indiciario semántico-pragmático.

Consideramos que este libro es un primer avance de la investigación que Torralbo Caballero está realizando sobre la literatura canadiense contemporánea y deseamos que en fechas venideras tengamos sobre la mesa otros trabajos con este mismo estilo, que conjuga de forma amena la crítica literaria profunda y documentada con la divulgación científica. *The Poetry of Bruce Meyer: The Inaugural Poet Laureate of the city of Barrie* culmina con una selección de poemas que permiten al lector interesado adentrarse en la *opera prima* y en la razón de ser de este libro. Finalmente, la monografía incorpora resúmenes de los capítulos en varias lenguas.